KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 202/2013,

8. märts 2013,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 555/2008 seoses veinisektori toetusprogrammide esitamise ja kolmandate riikidega kauplemisega

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), [1] eriti selle artiklit 103za koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 103n lõikega 1a nähakse ette, et liikmesriigid võivad 1. augustiks 2013 otsustada alates 2015. aastast vähendada Xb lisas osutatud toetusprogrammideks kasutada olevaid summasid, et suurendada nõukogu 19. jaanuari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 73/2009 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) [2] artiklis 40 osutatud otsetoetuste riiklikku ülemmäära. Vähendamisest tulenev summa jääb lõplikult otsetoetuste riikliku ülemmäära alla ega ole enam kasutatav määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklites 103p–103y loetletud meetmete jaoks.

(2) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikliga 103o on ette nähtud, et liikmesriigid pidid 1. detsembriks 2012 otsustama, kas anda 2014. aastaks toetust viinamarjakasvatajatele, määrates neile toetusõigused, nagu need on määratletud määruse (EÜ) nr 73/2009 III jaotise 1. peatükis. Kõnealusel juhul peavad liikmesriigid sätestama sellise toetuse oma toetusprogrammides ja 2014. aasta toetused peavad jääma ühtsesse otsemaksete kavasse ega tohi olla enam kasutatavad määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklites 103p–103y loetletud meetmete jaoks. Komisjoni määruses (EÜ) nr 555/2008 [3] peaks olema üksikasjalik teave teatiste kohta, mille asjaomased liikmesriigid peavad esitama seoses määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 103n lõikega 1a ja artikliga 103o.

(3) Toetusprogrammide rakendamisel saadud kogemuse põhjal ja selleks, et valmistada ette toetusprogrammide kavandite esitamine eelarveaastateks 2014–2018, tuleks kehtestada üldraamistik ja erinõuded uueks programmiperioodiks.

(4) Määruse (EÜ) nr 555/2008 artikli 4 esimese lõigu punktis d on sätestatud, et määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 103p lõikes 2 osutatud veine toetatakse kolmandate riikide turgudel toimuva müügiedenduse raames tingimusel, et asjaomase abisaaja müügiedendus- ja teavitamiskampaaniat asjaomases kolmandas riigis ei toetata kauem kui kolm aastat ning et toetust võib vajaduse korral üks kord kuni kaheks aastaks pikendada. Seda sätet on kohaldatud toetusprogrammi esmakordsel esitamisel ning ka uue toetusprogrammi esitamiseks on asjakohane kehtestada samasugune eeskiri; samas on oluline ergutada uute turgude avamist kolmandates riikides, sealhulgas seeläbi, et eelistatakse abisaajaid, kes ei ole varem toetust saanud või kes on valinud sihtturuks kolmanda riigi, mille jaoks nad ei ole kava raames varem toetust saanud.

(5) Määruse (EÜ) nr 555/2008 artikli 4 kolmandas lõigus on sätestatud, et abisaajate valimisel tuleb eelistada mikro-, väikeseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid komisjoni soovituse 2003/361/EÜ [4] tähenduses ning ühiseid kaubamärke. Selleks et lihtsustada kõnealuse meetme rakendamist, tuleks kõrvale jätta ühiste kaubamärkide eelistamine, jättes samas alles võimaluse anda toetust kaubamärkide müügiedenduseks.

(6) Määruse (EÜ) nr 555/2008 artiklitega 6 ja 8 kehtestatakse eeskirjad, mis käsitlevad viinamarjaistanduste ümberkujundamiseks ja muutmiseks antava toetuse kindlaksmääramist, menetlust, kohaldamist ja määra. Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklis 103q kehtestatud tingimusi, on kõnealuse meetme rakendamisel saadud kogemusi arvesse võttes vajalik määrata kindlaks teatavad abikõlbmatuks loetavad toimingud. Lisaks sellele tuleks kindlasummaliste toetuste arvutamise eeskirjad muuta lihtsamaks ja täpsemaks. Eelkõige ülemäärase hüvitamise vältimiseks tuleks täpsustada, et kindlasummalised toetused põhinevad iga liiki toimingute tegelike kulude täpsel väljaarvutamisel.

(7) Määruse (EÜ) nr 555/2008 artiklis 10 sätestatakse üleminekueeskirjad, mis puudutavad ümberkujundamismeetmeid, mille kohta on juba esitatud taotlus nõukogu 17. mai 1999. aasta määruse (EÜ) nr 1493/1999 (veinituru ühise korralduse kohta) [5] artikli 11 alusel. Need eeskirjad on aegunud ja nimetatud artikkel tuleks seega välja jätta.

[1] ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.
[2] ELT L 30, 31.1.2009, lk 16.
[3] ELT L 170, 30.6.2008, lk 1.
[4] ELT L 124, 20.5.2003, lk 36.
[5] EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1.

(8) Artiklites 26–34 on sätestatud eeskirjad seoses kolme 31. juulil 2012 lõppenud meetmega: alkohoolsete jookide destilleerimine, erakorraline destilleerimine ja kontsentreeritud viinamarjavirde kasutamine. Seega tuleks nimetatud artiklid välja jätta.

(9) Artiklites 67–73 on sätestatud eeskirjad 2011. aastal lõppenud väljajuurimiskava kohta. Seega tuleks nimetatud artiklid välja jätta.

(10) Määruse (EÜ) nr 555/2008 artikli 77 lõikega 5 nähakse ette, et investeerimismeetmete suhtes tuleks kohaldada *mutatis mutandis* komisjoni määruse (EÜ) nr 1975/2006 ([1]) artikleid 26, 27 ja 28. Kuid võttes arvesse määruse (EÜ) nr 555/2008 artikli 19 lõiget 1 ja artikleid 76–80, tuleks selguse huvides jätta välja viide mõnele nendest eeskirjadest, mis on nüüd sätestatud komisjoni määruses (EL) nr 65/2011 ([2]).

(11) Määruse (EÜ) nr 555/2008 artikli 81 lõigetega 3 ja 5 sätestatakse eeskirjad kontrollide kohta, mis on seotud tootmisvõimsusega ning viinamarjaistanduste ümberkujundamis- ja muutmistoimingutega aladel, mille eest saadakse väljajuurimistasu vastavalt määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklitele 85o–85x. Väljajuurimiskava lõppes 2011. aastal. Seega tuleks nimetatud eeskirjad välja jätta. Artikli 81 lõikes 4 aga on väljajuurimisega seoses nähtud ette kohapealne kontroll või kaugseire abil tehtav kontroll juhuks, kui kaugseire eraldusvõime on 1 m^2 või sellest kõrgem või kui väljajuurimine hõlmab kogu viinapuude kasvuala. Ka väljajuurimine enne taasistutamist võib olla ümberkujundamise ja muutmise raames tehtav toiming ning seetõttu on asjakohane kehtestada selle meetme suhtes sama eeskiri.

(12) Komisjoni määruses (EÜ) nr 883/2001 ([3]) on esitatud lihtsustatud dokument V I 1 veinisektori toodete, sealhulgas viinamarjamahla kohta, mis pärinevad loetletud riikidest, kaasa arvatud Ameerika Ühendriikidest, ja mida imporditakse liitu. Alates Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu ([4]) jõustumisest võib Ameerika Ühendriikidest pärit veini liitu importida tingimusel, et selle veiniga on kaasas kõnealuse lepingu artiklis 9 sätestatud sertifikaat. Seetõttu ei ole Ameerika Ühendriike määruses (EÜ) nr 555/2008, millega asendati määrus (EÜ) nr 883/2001, kantud nende riikide loetellu, kes võivad kasutada lihtsustatud dokumenti V I 1. Kuna aga nimetatud leping ei hõlma viinamarjamahla, tuleks Ameerika Ühendriigid kõnealusesse loetellu lisada, pidades silmas veinisektori tooteid, mis ei kuulu lepingu kohaldamisalasse.

(13) Põllumajandusturgude ühise korralduse komitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

([1]) ELT L 368, 23.12.2006, lk 74.
([2]) ELT L 25, 28.1.2011, lk 8.
([3]) EÜT L 128, 10.5.2001, lk 1.
([4]) ELT L 87, 24.3.2006, lk 2.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 555/2008 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 2 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Liikmesriigid, kes otsustavad alates eelarveaastast 2015 vähendada toetusprogrammideks kasutada olevaid summasid, et suurendada nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 (*) artiklis 40 osutatud otsetoetuste riiklikku ülemmäära, teatavad nendest summadest enne 1. augustit 2013. Kui nimetatud vähendamist ei olnud 1. märtsiks 2013 esitatud toetusprogrammi kavandis ette nähtud, kohandatakse vastavalt sellele I, II, III, VII ja VIII lisas sätestatud vormides esitatud teavet.

(*) ELT L 30, 31.1.2009, lk 16."

2) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:

a) esimese lõigu punkt d asendatakse järgmisega:

„d) asjaomase abisaaja müügiedendus- ja teavitamiskampaaniat asjaomases kolmandas riigis ei toetata igal programmiperioodil kauem kui kolm aastat; seda toetust võib vajaduse korral siiski üks kord kuni kaheks aastaks pikendada;";

b) kolmas lõik jäetakse välja.

3) Artikli 5 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Pärast taotluste läbivaatamist valivad liikmesriigid välja parima hinna ja kvaliteedi suhtega taotlused. Eelistatakse järgmisi taotlejaid:

a) mikro-, väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad komisjoni soovituse 2003/361/EÜ (*) tähenduses;

b) uued abisaajad, kes ei ole varem toetust saanud, ning

c) abisaajad, kes on valinud sihtturuks uue kolmanda riigi, mille jaoks nad ei ole kava raames varem toetust saanud.

Liikmesriigid koostavad olemasolevate vahendite piires loetelu ning edastavad selle komisjonile VIII lisas sätestatud kujul, et oleks võimalik teavitada teisi liikmesriike ja suurendada meetme sidusust.

(*) ELT L 124, 20.5.2003, lk 36."

4) Artikkel 6 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 6*

Abikõlbmatud toimingud

1. Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 103q lõike 3 teise lõigu kohaldamisel tähendab „niisuguste viinamarjaistanduste tavapärane uuendamine, kus viinapuud on ealiselt vananenud," sama viinamarjasordi taasistutamist samale maatükile, rakendades samu viinamarjakasvatuse võtteid. Liikmesriigid võivad sätestada lisatingimusi, eelkõige seoses asendatavate viinapuude vanusega.

2. Abikõlblikud ei ole järgmised toimingud:

a) viinamarjaistanduse igapäevane harimine;

b) kaitse ulukite, lindude või rahe põhjustatud kahju eest;

c) tuulekaitseribade ja -müüride ehitamine;

d) juurdepääsuteed ja tõsteseadmed."

5) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 8*

Toetuse määr

1. Liikmesriigid sätestavad määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 103q ja käesoleva peatüki alusel eeskirjad abikõlblike ümberkujundamis- ja muutmistoimingute ning vastavate abikõlblike kulude kohta. Eeskirjad peavad olema koostatud selliselt, et tagatakse kava eesmärgi saavutamine.

Eeskirjades võib sätestada eelkõige kas kindlasummalise toetuse maksmise või toetuse ülemmäära hektari kohta. Lisaks võib eeskirjadega ette näha toetuse kohandamise objektiivsete kriteeriumide alusel.

2. Kui liikmesriigid kasutavad kindlasummalisi toetusi, tuleb toetussummade määramisel ülemäärase hüvitamise vältimiseks lähtuda iga liiki toimingute tegelike kulude täpsest väljaarvutamisest. Kindlasummalisi toetusi võib põhjendatuse korral igal aastal kohandada.

3. Toetust makstakse viinapuude kasvuala kohta, mis on määratletud kooskõlas artikli 75 lõikega 1."

6) Artikkel 10 jäetakse välja.

7) Artiklid 26–34 jäetakse välja.

8) Artikli 35 lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Liikmesriigid, kes otsustavad paigutada kõik oma riiklike assigneeringute summad 2014. aastaks ja alates 2015. aastast ümber, et suurendada määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 40 osutatud otsetoetuste riiklikku ülemmäära, ei pea esitama käesoleva määruse V–VIIIc lisas sätestatud vorme."

9) Artikli 43 lõike 2 teise lõigu sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

„Kuni 60-liitristes ühekorrasulguriga suletud märgistatud mahutites oleva veini puhul, mis on pärit XII lisa A osas nimetatud kolmandast riigist, kes on esitanud ühenduses heaks kiidetud eritagatised, tuleb vormi V I 1 analüüsiaruande osas esitada üksnes järgmine teave:".

10) Artiklit 45 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Vormi V I 1, mille on koostanud sellise XII lisa B osas loetletud kolmanda riigi veinitootja, kes on esitanud ühenduses heaks kiidetud eritagatised, käsitatakse artikliga 48 ette nähtud loetelus esitatud asutuste ja laborite koostatud sertifikaadi või analüüsiaruandena, tingimusel et kõnealuse kolmanda riigi pädev asutus on tootjat tunnustanud ja kontrollib selle tegevust.";

b) lõike 2 esimese lõigu punkt a asendatakse järgmisega:

„a) lahtrisse 1 oma nime ja aadressi ning registreerimisnumbri XII lisa B osas loetletud kolmandas riigis;".

11) Artiklid 67–73 jäetakse välja.

12) Artikli 77 lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikliga 103u ette nähtud meetmete puhul kohaldatakse *mutatis mutandis* komisjoni määruse (EL) nr 65/2011 (*) artikli 24 lõikeid 1–3 ja lõiget 6 ning artikli 26 lõikeid 1 ja 2.

(*) ELT L 25, 28.1.2011, lk 8."

13) Artiklit 81 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 3 ja 5 jäetakse välja;

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. See, kas väljajuurimine, sealhulgas ümberkujundamise ja muutmise käigus, on tegelikult toimunud, tehakse kindlaks kohapealse kontrolliga. Kui väljajuurimine hõlmab kogu viinapuude kasvuala või kui kaugseire eraldusvõime on 1 m^2 või sellest kõrgem, võib kontrolli teostada kaugseire abil.”

14) II, III, IV, XII ja XIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

15) XIV ja XV lisa jäetakse välja.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 8. märts 2013

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

II, III, IV, XII ja XIII lisa muudetakse järgmiselt.

1) II lisa punkt B asendatakse järgmisega:

„B. **Eelarveaastad 2014–2018** [1]

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik [2]:

Teatise kuupäev [3]:

		Eelarveaasta					
Meetmed	Määrus (EÜ) nr 1234/2007	2014	2015	2016	2017	2018	Kokku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Ühtne otsemaksete kava	Artikkel 103o						
2. Müügiedendus kolmandate riikide turgudel	Artikkel 103p						
3. Viinamarjaistanduste ümberkujundamine ja muutmine	Artikkel 103q						
4. Roheline korje	Artikkel 103r						
5. Investeerimisfondid	Artikkel 103s						
6. Saagikindlustus	Artikkel 103t						
7. Investeeringud ettevõtetesse	Artikkel 103u						
8. Kõrvalsaaduste destilleerimine	Artikkel 103v						
	Kokku						

[1] Need summad hõlmavad ka esimese viieaastase programmi (2009–2013) raames käivitatud meetmete kulusid, mille maksed tehakse teise viieaastase programmi (2014–2018) raames.
[2] Kasutada väljaannete talituses kasutatavat akronüümi.
[3] Teatise esitamise tähtpäev: hiljemalt 1. märts 2013 meetmete 2–8 puhul."

2) III lisa punkt B asendatakse järgmisega:

„B. **Eelarveaastad 2014–2018** [1]

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik [2]:

Piirkond:

Hiljemalt 1. märtsiks 2013 esitatava teatise kuupäev:

		Eelarveaasta					
Meetmed	Määrus (EÜ) nr 1234/2007	2014	2015	2016	2017	2018	Kokku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Ühtne otsemaksete kava	Artikkel 103o						
2. Müügiedendus kolmandate riikide turgudel	Artikkel 103p						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3. Viinamarjaistanduste ümberkujundamine ja muutmine	Artikkel 103q						
4. Roheline korje	Artikkel 103r						
5. Investeerimisfondid	Artikkel 103s						
6. Saagikindlustus	Artikkel 103t						
7. Investeeringud ettevõtetesse	Artikkel 103u						
8. Kõrvalsaaduste destilleerimine	Artikkel 103v						
	Kokku						

([1]) Need summad hõlmavad ka esimese viieaastase programmi (2009–2013) raames käivitatud meetmete kulusid, mille maksed tehakse teise viieaastase programmi (2014–2018) raames.
([2]) Kasutada väljaannete talituses kasutatavat akronüümi."

3) IV lisa punkt B asendatakse järgmisega:

„B. **Eelarveaastad 2014–2018**

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik ([1]):

Teatise kuupäev ([2]): Eelmise teatise kuupäev:

Muudetud tabeli number:
Põhjendus: muutmist taotleb komisjon / muutmist taotleb liikmesriik ([3])

			Eelarveaasta					
Meetmed	Määrus (EÜ) nr 1234/2007		2014	2015	2016	2017	2018	Kokku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1. Ühtne otsemaksete kava	Artikkel 103o							
2. Müügiedendus kolmandate riikide turgudel	Artikkel 103p	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						
3. Viinamarjaistanduste ümberkujundamine ja muutmine	Artikkel 103q	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						
4. Roheline korje	Artikkel 103r	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						
5. Investeerimisfondid	Artikkel 103s	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
6. Saagikindlustus	Artikkel 103t	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						
7. Investeeringud ettevõtetesse	Artikkel 103u	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						
8. Kõrvalsaaduste destilleerimine	Artikkel 103v	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						
	Kokku	Varem esitatud summa						
		Muudetud summa						

([1]) Kasutada väljaannete talituses kasutatavat akronüümi.
([2]) Teatise esitamise tähtpäev: 1. märts ja 30. juuni.
([3]) Mittevajalik läbi kriipsutada."

4) XII lisa asendatakse järgmisega:

„*XII LISA*

Artikli 43 lõikes 2 ja artiklis 45 osutatud kolmandate riikide loetelu

A OSA: artikli 43 lõikes 2 osutatud kolmandate riikide loetelu:

— Austraalia

B OSA: artiklis 45 osutatud kolmandate riikide loetelu:

— Austraalia

— Ameerika Ühendriigid".

5) XIII lisa tabelid 2, 4, 5 ja 6 ning 10–13 jäetakse välja.